



## Condizioni generali di trasporto nazionali ed internazionali

Tutte le operazioni ed i Servizi svolti da WORLD CARGO sono soggetti esclusivamente alle presenti "Condizioni Generali di Trasporto". Le Condizioni Generali di Trasporto allegate al presente contratto costituiscono parte integrante ed inscindibile dello stesso.

- 01 [Definizioni](#)
- 02 [La parte con la quale state contrattando](#)
- 03 [Accettazione dei nostri termini e condizioni](#)
- 04 [Scopo del contratto](#)
- 05 [Merci pericolose / sicurezza](#)
- 06 [Diritto di ispezione](#)
- 07 [Calcolo dei tempi di transito e dell'instradamento delle spedizioni](#)
- 08 [Sdoganamento](#)
- 09 [Indirizzo non corretto e numeri di casella postale](#)
- 10 [Spedizioni non consegnabili e rifiutate](#)
- 11 [Le vostre obbligazioni](#)
- 12 [Limiti di responsabilità](#)
- 13 [Esclusioni](#)
- 14 [Estensione dei limiti di responsabilità per le spedizioni internazionali e nazionali](#)
- 15 [Assicurazione](#)
- 16 [Reclami inoltrati da terze parti](#)
- 17 [Procedura di reclamo](#)
- 18 [Tariffe e pagamenti](#)
- 19 [Ritiri, consegne e giacenze](#)
- 20 [Indennità rispetto al personale impiegato \(qualora applicabile\)](#)
- 21 [Normative applicabili](#)
- 22 [Foro competente](#)
- 23 [Informativa privacy](#)

\*\*\*\*\*

### 01. Definizioni

Le seguenti definizioni si applicano ai termini ed alle condizioni nel prosieguo riportate, che disciplinano il presente contratto di trasporto tra noi stipulato:

"noi", "a noi", "nostro" e WORLD CARGO indicano WORLD CARGO Srl, nonché gli ausiliari, gli affiliati di WORLD CARGO e gli impiegati di WORLD CARGO, gli agenti e contraenti indipendenti;

"voi" e "vostro" indicano il cliente, mittente, lo speditore od il destinatario della spedizione, detentore di una lettera di vettura, consignment note o documento di trasporto equipollente, destinatario e possessore del contenuto della spedizione od ogni altra parte avente un interesse legale in quei contenuti;

"trasporto" indica ed include l'insieme delle operazioni e dei servizi che ci siamo impegnati ad espletare in relazione alla spedizione;

"spedizione" indica beni o documenti di qualsivoglia natura (sia a corpo, sia in uno o più colli) che



siano stati da noi accettati per il trasporto da un indirizzo ad un altro, sia sulla base della nostra lettera di vettura, consignment note, od altro documento di trasporto, che non.

“articoli proibiti” indicano tutte le merci o materiali il cui trasporto è proibito da leggi, norme o regolamenti di qualsiasi paese attraverso il quale o sopra il quale viaggia la spedizione.

## 02. La parte con la quale state contrattando

Il vostro contratto di trasporto è concluso con la Società WORLD CARGO o con l'ausiliario o l'affiliato di WORLD CARGO che accetta da voi la spedizione per il trasporto. Siete concordi e riconoscete il diritto di sub-appaltare in tutto od in parte il trasporto ai termini ed alle condizioni che noi riterremo opportune.

## 03. Accettazione dei nostri termini e condizioni

Con l'affidamento della vostra spedizione, accettate i nostri termini e le nostre condizioni riportate sulle lettere di vettura, consignment notes e/od nel contratto di trasporto per vostro conto e/o per conto di qualsiasi altra persona che abbia un interesse nella spedizione, indipendentemente dal fatto che voi abbiate firmato o meno il nostro documento di trasporto, la nostra lettera di vettura o consignment note. I nostri termini e condizioni si riferiscono e possono essere invocate anche da coloro del cui ausilio ci avvaliamo od ai quali subappaltiamo il servizio per la raccolta, il trasporto o la consegna della vostra spedizione, così come si riferiscono ai nostri impiegati, direttori ed agenti. Solo un nostro funzionario autorizzato e con pieni poteri può concordare variazioni per iscritto ai presenti termini e condizioni. Laddove ci affidate la spedizione con istruzioni orali o scritte che configgano con i nostri termini e condizioni, e da noi non espressamente autorizzate ed approvate per iscritto, non saremo vincolati da tali istruzioni.

## 04. Scopo del contratto

a) Anche se un separato contratto di trasporto è stato concordato tra le parti ed anche se il trasporto della spedizione forma parte di un altro tipo di contratto tra noi concordato, i presenti termini e condizioni si applicano al contratto tra noi stipulato in relazione ad ogni trasporto di beni che avvenga in conformità al contratto.

b) Con la conclusione di un qualunque tipo di accordo con noi, voi siete concordi sul fatto che: - il contratto è un contratto di trasporto di beni via terra laddove il trasporto della spedizione avvenga di fatto via terra; - il contratto è un contratto di trasporto via aerea laddove il trasporto della spedizione avvenga di fatto via aerea.

## 05. Merci Pericolose / Sicurezza

### 05.1 Merci pericolose

a) Fatta eccezione per i casi di cui al paragrafo 5.1 b) sotto riportato, non effettuiamo trasporto di merci che a nostra esclusiva discrezione siano ritenute pericolose, incluse, ma non limitatamente a, quelle specificate nelle istruzioni tecniche dell'International Civil Aviation Organisation (ICAO), nella regolamentazione sulle merci pericolose dell'International Air Transport Association (IATA), nel codice dell'International Maritime Dangerous Goods (IMDG), nell'Accordo Europeo concernente il





trasporto Internazionale di merce pericolosa su strada (ADR), o in ogni altra normativa nazionale od internazionale applicabile al trasporto di merci pericolose.

b) A nostra discrezione, possiamo accettare merci pericolose per il trasporto in alcuni paesi, laddove sia stato voi riconosciuto lo status di cliente autorizzato e questo deve essere da noi attestato per iscritto, prima che le vostre merci possano essere accettate. Le vostre merci pericolose saranno accettate solo a condizione che esse si conformino alla normativa applicabile (vedasi art. 5.1 a) ed alle nostre richieste.

c) Laddove le condizioni lo permettano, è possibile effettuare il trasporto di merci pericolose. In accordo con i regolamenti IATA e ADR per il trasporto di merci e beni pericolosi, WORLD CARGO effettua il trasporto a fronte di un pagamento aggiuntivo commisurato al livello di pericolosità del prodotto oggetto della spedizione. In particolare, vi impegnate a rilasciare la seguente dichiarazione: **DICHIARAZIONE AI SENSI DEL REGOLAMENTO CEE 2320/2002 - SICUREZZA AEREA** Merci pericolose: Il mittente dichiara, sotto la propria responsabilità, che la spedizione affidata a WORLD CARGO per il trasporto, non contiene articoli e/o merci pericolose non esplicitamente dichiarate in conformità alle Legislazioni vigenti; a titolo esemplificativo, ma non esaustivo si rimanda alle merci pericolose specificate nell'ICAO T.I., IATA DGR, IMDG- Code, ADR o altre Regolamentazioni Nazionali e Internazionali relative al trasporto di tali merci.

#### 05.2 Regolamentazione di Sicurezza Aerea.

a) Dovete assicurare e pertanto garantire completando la nostra lettera di vettura, consignment note od affidandoci la spedizione che questa non contiene un articolo proibito come specificato nell'Annesso 17 ICAO od in altre regolamentazioni nazionali od internazionali che disciplinano la sicurezza aerea. Avete l'obbligo di fornirci una descrizione completa del contenuto della spedizione sulla lettera di vettura o consignment note e le vostre responsabilità ed impegni non vengono meno fornendo tale informazione. Le spedizioni affidateci possono essere soggette a controlli di sicurezza, incluso l'uso dei sistemi a raggi X e voi accettate che le vostre spedizioni possano essere aperte ed il contenuto delle stesse controllato mentre in viaggio. Autorizzate, pertanto, WORLD CARGO ad effettuare qualsiasi controllo di sicurezza si rendesse necessario su tutta la merce che sarà trasportata via aerea.

b) Garantite di aver allestito la spedizione per il trasporto in luoghi sicuri utilizzando personale affidabile da voi assunto e che la spedizione è stata salvaguardata da ogni interferenza non autorizzata od illecita nel corso della predisposizione, dell'immagazzinamento e del trasporto sino al momento immediatamente antecedente l'accettazione dei beni per il trasporto da parte nostra.

c) Il mittente, che trattiene rapporti di lavoro abituali con WORLD CARGO e presenta un indirizzo professionale accertato *bona fide*, rientra nella qualifica di "mittente conosciuto" ai sensi delle normative europee e nazionali AIR CARGO SECURITY; a tal scopo si impegna a dichiarare, all'affidamento della merce, che la stessa non rientra fra quelle per le quali è prevista autorizzazione ai sensi della normativa vigente, quali, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, armi, esplosivi, articoli e merci pericolose, diversamente munendosi della relativa autorizzazione o esibendo i relativi permessi ove necessario.





### 05.3 Articoli proibiti o non accettati senza preventiva autorizzazione.

WORLD CARGO non trasporta i seguenti articoli

01. Piante ed animali vivi o morti;
02. Titoli e certificati negoziabili;
03. Valuta (cartamoneta, monete, carte di credito e travellers cheques);
04. Altri valori non negoziabili;
05. Materiale che possa definirsi pornografico o scabroso;
06. Materiale d'armamento, armi da fuoco ed armi bianche;
07. Software contenente informazioni di elevato valore;
08. Rifiuti;
09. Materiale politico;

I seguenti articoli possono essere accettati da WORLD CARGO solo previa approvazione scritta da parte della stessa o se formano oggetto della offerta commerciale di WORLD CARGO:

01. Materiali pericolosi;
02. Prodotti alimentari e farmaceutici;
03. Sostanze stupefacenti o psicotrope;
04. Sigarette ed alcolici;
05. Oggetti d'arte;
06. Pezzi d'antiquariato;
07. Metalli (oro ed argento in qualsiasi forma) e pietre preziose;
08. Merci voluminose;
09. Documenti, carte valori, buoni pasto e buoni carburante, ecc.
10. Oggetti fragili, quali vetro, bottiglie, ecc.
11. Modelli architettonici;
12. Merci soggette ad accisa doganale;
13. Tessuti biologici e pezzi anatomici;
14. Orologi

Voi prendete atto e riconoscete che il trasporto di tali beni è soggetto a normative specifiche di settore. L'affidamento dovrà pertanto avvenire ai sensi di legge ed in conformità ad eventuali disposizioni operative predisposte da WORLD CARGO. Queste indicazioni possono variare in qualsiasi momento. Inoltre, le disposizioni e restrizioni possono essere differenti da una nazione all'altra.

### 06. Diritto di ispezione

Accettate che ogni autorità governativa, incluse le dogane, o noi se richiesti dalle medesime, possano aprire ed ispezionare la vostra spedizione in ogni momento.

### 07. Calcolo dei tempi di transito e dell'instradamento delle spedizioni

I giorni di fine settimana e le festività pubbliche e a carattere nazionale, unitamente ai ritardi causati dalle dogane o da altri eventi al di là del nostro controllo non sono incluse nel momento in cui stimiamo i tempi di consegna previsti nella nostra offerta. La strada ed i mezzi attraverso i quali trasportiamo la vostra merce rimangono a nostra esclusiva discrezione.





## 08. Sdoganamento

**08.1** Con il presente accordo ci costituite vostri agenti unicamente al fine di procedere allo sdoganamento ed all'ingresso delle merci attraverso le dogane e, pertanto, certificate che noi siamo il destinatario al fine di designare un intermediario doganale che adempia le operazioni doganali e di ingresso qualora sub-appaltassimo tale attività. Laddove qualche autorità doganale richiedesse della documentazione aggiuntiva al fine di confermare la dichiarazione di import/export od il nostro stato di sdoganamento, sarà vostro onere fornire la documentazione richiesta a vostre spese.

**08.2** Garantite che ogni affermazione ed informazione da voi fornita in relazione all'esportazione ed all'importazione delle merci è vera ed esatta. Qualora rendiate dichiarazioni non vere o fraudolente in merito alla spedizione od a qualsiasi suo contenuto, assumete il rischio di un procedimento civile e/o penale che include tra le sanzioni anche la confisca e la vendita della vostra spedizione. Nei limiti in cui vi potremmo assistere volontariamente nel completamento delle formalità doganali richieste e di altre formalità, tale assistenza verrà resa a vostro unico rischio. Accettate di risarcirci e tenerci indenni da ogni reclamo che possa esserci inoltrato derivante dalle informazioni che ci fornite e da ogni esborso nel quale potremmo incorrere in relazione a ciò, nonché corrispondere ogni somma di carattere amministrativo che potremmo addebitarvi per l'avvenuto espletamento dei servizi previsti nel presente articolo.

**08.3** Qualsiasi diritto doganale, tassa, penale, importi di magazzinaggio od altre spese nelle quali potremmo incorrere a causa delle azioni doganali o di altre autorità governative od a causa di una mancanza vostra e/o del destinatario nel fornire idonea documentazione e/o nell'ottenere la licenza od il permesso richiesto, sarà addebitato a voi od al destinatario della spedizione. Qualora decidessimo di effettuare tale addebito nei confronti del destinatario e quest'ultimo rifiutasse il pagamento dell'importo, voi accettate di corrispondere detta somma unitamente al quanto a noi dovuto per l'amministrazione coinvolta, così come anche ogni costo extra nel quale incorreremo. Su nostra richiesta vi obbligate a fornire un'appropriata garanzia per ognuno dei diritti, tasse, penali, importi di magazzino od ogni altra spesa prevista nel presente articolo.

**08.4** Sarà nostra cura espletare ogni formalità doganale relativa alla vostra spedizione, ma non saremo responsabili per ritardo alcuno, perdita o danneggiamento provocato dall'intervento del personale di dogana o di altre autorità governative.

## 09. Indirizzo non corretto e numeri di Casella Postale

Laddove non fossimo in grado di consegnare una spedizione a causa di un indirizzo non corretto, ci adopereremo effettuando ogni ragionevole sforzo al fine di trovare l'indirizzo corretto.

Provvederemo a comunicarvi la correzione e la consegna od il tentativo di consegna della spedizione presso l'indirizzo corretto, sebbene dei compensi aggiuntivi possano essere applicati se l'indirizzo corretto è differente da quello riportato sulla lettera di vettura o consignment note o sull'etichetta affissa sulla vostra spedizione.

WORLD CARGO non effettua consegne a caselle postali.

## 10. Spedizioni non consegnabili e rifiutate

Laddove non fossimo in grado di portare a termine la consegna di una spedizione proveremo a lasciare un avviso di passaggio presso l'indirizzo del destinatario, riportante il fatto che si è tentato





di effettuare una consegna (o due nel caso di spedizioni internazionali) ed il luogo della stessa. Accettate di corrisponderci ogni spesa nella quale incorreremo al fine di inoltrare, disporre o provvedere al rientro della spedizione, nonché le nostre competenze (se ce ne fossero) dovute per l'espletamento di un secondo o più tentativi di consegna e per l'azione successiva più appropriata tra noi concordata. Se non ci fornirete appropriate istruzioni, dopo il nostro tentativo di consegna (o dopo il secondo nel caso di spedizioni internazionali), od in caso di spedizioni rifiutate, sarà nostra cura applicare le norme previste sotto la voce giacenza.

## 11. Le vostre obbligazioni

Ci garantite ed assicurate che:

- (a) i contenuti della spedizione sono stati propriamente descritti sulla nostra consignment note, lettera di vettura o vostro Documento di Trasporto;
- (b) i contenuti della spedizione sono stati correttamente etichettati e l'etichetta od etichette sono state da voi fissate in modo sicuro ed in posizione evidente sulla superficie esterna della spedizione di modo che possano essere chiaramente viste da noi;
- (c) l'indirizzo completo del destinatario, incluso il codice postale, è stato riportato sulla nostra consignment note, lettera di vettura o sul vostro Documento di Trasporto;
- (d) l'indirizzo completo del destinatario, incluso il codice postale, è stato completato accuratamente ed in modo leggibile su un'etichetta di indirizzo da voi fissata in modo sicuro ed in posizione evidente sulla superficie esterna della spedizione di modo che possa essere chiaramente vista da noi;
- (e) i contenuti delle spedizioni sono stati da voi predisposti in modo sicuro ed accurato tale da essere protetti contro i rischi ordinari di trasporto, inclusi i relativi processi di smistamento;
- (f) avete dichiarato il peso corretto della spedizione e fornirete ogni strumento necessario del quale potremmo avere bisogno per caricare o scaricare la spedizione dai nostri mezzi;
- (g) avete fissato, nei casi richiesti dalla legge, in maniera sicura un'etichetta relativa ai carichi pesanti in posizione evidente sulla superficie esterna della spedizione di modo che possa essere da noi agevolmente vista per ogni bene che pesi 30 chilogrammi o più;
- (h) i contenuti della spedizione non sono tra quelli soggetti a restrizioni IATA o ICAO e non sono articoli proibiti;
- (i) nel caso di spedizione entro l'Unione Europea, laddove il destinatario paghi il nostro nolo, il vostro numero di partita IVA e quello del destinatario siano stati a noi correttamente forniti per iscritto;
- (j) qualora ci abbiate chiesto di addebitare il costo del trasporto al destinatario o ad una terza parte ed il ricevente o la terza parte non paghino, voi provvederete prontamente a saldare la nostra fattura unitamente alla piena tariffa amministrativa entro 7 giorni dal nostro invio della fattura;





(k) sono state rispettate tutte le leggi e le normative applicabili;

(l) nelle spedizioni che saranno da noi trasportate oltre confine avete incluso la corretta fattura commerciale relativa alla spedizione (menzionando il corretto indirizzo "Fatturare a" unitamente al numero di Partita IVA, una descrizione corretta e chiara dei beni, il codice inerente il General Agreement on Tariffs and Trade ("GATT") consistente nelle prime sei cifre del codice dell'Harmonised System ("HS") ed il peso corretto della spedizione interessata).

Accettate di risarcirci e di tenerci indenni da ogni responsabilità nella quale possiamo incorrere o da ogni costo, danno o spesa inclusi i costi legali nei quali potremmo dover incorrere derivanti dalla violazione da parte vostra di qualsiasi delle presenti garanzie e assicurazioni.

## 12. Limiti di responsabilità

In concomitanza con l'art. 13 seguente, la nostra responsabilità per qualsiasi smarrimento, danno o ritardo occorso alla vostra spedizione od a parte di essa è limitata come segue:

### a) Trasporto internazionale via aerea

Se il trasporto della vostra spedizione è effettuato in tutto od in parte per via aerea e comporta una destinazione finale od una fermata di transito in un paese differente da quello di partenza, tale trasporto sarà soggetto o alla Convenzione di Varsavia (1929) (così come emendata nel tempo ed in quanto applicabile) o alla Convenzione di Montreal (1999) (così come emendata nel tempo ed in quanto applicabile), a seconda della normativa obbligatoriamente applicabile. Questi trattati internazionali governano e limitano la nostra responsabilità per danno, smarrimento o ritardo occorsi alla vostra spedizione durante il trasporto a 17 Diritti Speciali di Prelievo per chilogrammo (approssimativamente € 20,00 per chilogrammo sebbene il tasso di cambio sia variabile).

### b) Trasporto internazionale su strada

Se il trasporto della vostra spedizione è effettuato via terra, entro, verso o da un paese firmatario della Convenzione sul contratto per il trasporto Internazionale di merci su strada 1956 (CMR), la nostra responsabilità per smarrimento o danno alla vostra spedizione sarà disciplinata dalla CMR e dunque limitata a 8.33 Diritti Speciali di Prelievo per chilogrammo (approssimativamente € 10,00 per chilogrammo, sebbene il tasso di cambio sia variabile). In caso di tardata consegna, laddove possiate dimostrarci di aver subito una perdita, la nostra responsabilità è limitata al rimborso del costo da voi corrispostoci per il trasporto relativamente alla spedizione od a quella parte di spedizione giunta in ritardo.

### c) Trasporto domestico via aerea o su strada

Se il trasporto della vostra spedizione è effettuato via terra o via aerea in ambito nazionale, la nostra responsabilità per i rischi di perdita o danneggiamento ai prodotti durante il trasporto, sarà disciplinata dall'art. 1696 c.c. così come modificato dal Decreto Legislativo 21.11.2005 n. 286, e dunque limitata ad 1 € (un Euro) per ogni chilogrammo di merce perduta od avariata, salvo diverso accordo scritto tra le Parti, nonché, per la parte ivi non disciplinata, dalla normativa del cod. civ. sul contratto di trasporto.

d) Laddove fossimo responsabili nei vostri confronti per qualsivoglia ragione, inclusi senza limitazione, violazione del contratto, negligenza, dolo o inadempimento e (i) nessuna delle Convenzioni o norme sopra richiamate all'art. 12 a) o b) o c) si applichino obbligatoriamente, o; (ii)





tale responsabilità non sia disciplinata da alcuna delle sopra menzionate Convenzioni o norme conformemente all'art. 12 a) o b) o c), né alcuna altra legge o Convenzione si applichi obbligatoriamente, o; (iii) si riferisca a servizi non consistenti in trasporto via terra o via aerea, la nostra responsabilità nei vostri confronti sarà sempre limitata al costo effettivo da voi sostenuto per l'acquisto o la riparazione della spedizione o della parte di essa interessata dall'evento, con un limite massimo in ogni caso non eccedente Euro 17,00 al chilogrammo con un massimo di Euro 10.000,00 per spedizione.

e) In nessun caso WORLD CARGO potrà essere ritenuta responsabile nei vostri confronti per alcuna perdita particolare, economica o consequenziale subita (inclusi, ma non limitati a perdita di profitto, perdita di uso, investimenti, avviamento o opportunità) derivante da qualunque violazione delle proprie obbligazioni e/o negligenza nel modo in cui essa ha adempiuto o fallito nell'adempiere alcuna delle obbligazioni del presente contratto .

### 13. Esclusioni

**13.1** Non saremo responsabili per alcuna perdita di guadagno, di profitto, di mercato, di reputazione, di clientela, di uso, di opportunità, né comunque per alcun danno o perdita indiretti, accidentali, speciali o consequenziali determinati, inclusi ma non limitati a, da perdita, danneggiamento, ritardo, erronea consegna o mancata consegna della vostra spedizione anche laddove fossimo a conoscenza che tali danni o perdite potrebbero occorrere.

**13.2** Non siamo responsabili se la vostra spedizione o parte di essa viene smarrita, danneggiata, ritardata, erroneamente consegnata o non consegnata o se noi non adempiamo alle obbligazioni nei vostri confronti conseguentemente a:

a) circostanze al di là del nostro controllo quali (ma non limitatamente a queste): eventi naturali inclusi terremoti, cicloni, tempeste, allagamenti, incendi, malattie, nebbia, neve o gelo; eventi di forza maggiore inclusi (ma non limitatamente a questi) guerre, incidenti, atti terroristici, scioperi, embarghi, pericoli negli spazi aerei, vertenze locali od insurrezioni popolari; sconvolgimenti nazionali o locali nelle reti di trasporto via aria o via terra e problemi meccanici ai modi di trasporto od ai macchinari; vizi latenti od intrinseci del contenuto della spedizione; atti criminali di terze parti quali furto, rapina ed incendio doloso;

b) atti od omissioni imputabili a voi od a terze parti quali vostro inadempimento (o rivendicazione di ogni altra parte rivendicante un interesse nella spedizione e che determini il vostro inadempimento) delle obbligazioni da voi assunte in virtù dei presenti termini e condizioni ed in particolare delle garanzie previste all'art. 11; un atto od un'omissione addebitabile a dogane, linee aeree, aeroporti o pubblico ufficiale.

c) contenuti della spedizione consistenti in articoli che siano beni proibiti, anche laddove avessimo accettato il trasporto per errore.

### 14. Estensione dei limiti di responsabilità per le spedizioni internazionali e nazionali

**14.1** Un'opzione concernente un'estensione dei limiti di responsabilità per le spedizioni internazionali ("ITLL") può essere da voi acquistata per i casi di smarrimento o danneggiamento alla vostra





spedizione (non documenti), mediante uno specifico accordo a tal fine concluso tra voi e noi. Dietro corresponsione da parte vostra del sovrapprezzo corrente dell'ITLL, il nostro limite di responsabilità per smarrimento o danneggiamento alla vostra spedizione sarà aumentato a € 45,00 per chilogrammo per spedizioni di 10 chilogrammi ed oltre, e per smarrimento o danneggiamento a spedizioni al di sotto dei 10 chilogrammi ad un massimo di € 450,00 per spedizione, fermo restando che in ogni caso la responsabilità massima che offriamo ed accettiamo è di € 25.000,00 per spedizione.

**14.2** Un'estensione dei limiti di responsabilità per le spedizioni nazionali ("NTLL") può essere da voi acquistata per tutte le vostre spedizioni per i casi di smarrimento o danneggiamento mediante apposito accordo commerciale definito in sede contrattuale, corrispondendo il relativo sovrapprezzo. Dietro corresponsione da parte vostra del sovrapprezzo corrente a fronte della richiesta di estensione dell'NTLL, il nostro limite di responsabilità per smarrimento o danneggiamento alla vostra spedizione sarà aumentato a € 10,00 per chilogrammo fino ad un massimo di € 200,00 per spedizione o comunque fino al massimo previsto dall'art. 1696 c.c. così come modificato dal D. Lgs 286/2005, se superiore.

**14.3** L'ITLL e la NTLL non si applicano laddove:

- la nostra responsabilità sia esclusa così come previsto nei presenti termini e condizioni.
- non esista a tal fine uno specifico accordo tra voi e WORLD CARGO, e/o
- non abbiate corrisposto l'ammontare relativo alla richiesta di estensione del limite di responsabilità.

**14.4** A fini di precisione, l'ITLL e la NTLL non coprono perdite di natura consequenziale (vedasi art. 13.1 sopra) o ritardi nel trasporto o perdite originate da una vostra violazione degli obblighi da voi assunti in virtù dei presenti termini e condizioni.

**14.5** La ITLL e la NTLL non sono disponibili per pietre preziose, metalli preziosi, computer portatili, schermi al plasma, gioielli, denaro, vetro, porcellana, oggetti d'arte, oggetti d'antiquariato, documenti o film, nastri, dischi, carte di memoria od ogni altro supporto contenente dati od immagini. Qualora spediste queste tipologie di beni, Vi consigliamo di predisporre un'adeguata copertura assicurativa.

## 15. Assicurazione

In deroga ai limiti di risarcibilità previsti al punto 13, è possibile, da parte vostra, ottenere una copertura assicurativa per una parte delle spedizioni e delle destinazioni. Il valore del premio assicurativo sarà pari a quanto previsto dalle tariffe di WORLD CARGO applicabili al momento della spedizione o sulla base degli accordi contrattuali in essere. Potete richiedere l'adeguamento desiderato mediante esplicito mandato scritto conferito alla nostra Società. Qualora la richiesta di copertura assicurativa provenga dal destinatario questo deve farne espressa richiesta tramite il mittente all'atto dell'affidamento della merce. Le spedizioni esenti da bolla di accompagnamento dovranno riportare il dettaglio del contenuto. La copertura assicurativa deve essere sempre espressamente richiesta per iscritto all'atto dell'affidamento della spedizione, apponendo sulla bolla di accompagnamento o sulla dichiarazione di esenzione la dicitura "da assicurare a cura del vettore per Euro...". Per le spedizioni esenti da bolla di accompagnamento dovete anche indicare la descrizione dettagliata ed analitica del contenuto (modello, marca, ecc.). Il valore assicurabile è costituito dal prezzo della fattura di vendita o, in mancanza di questa, dal valore di mercato degli





articoli assicurati nel luogo e nel momento della consegna. Per prezzo di fattura di vendita si intende il valore della merce al netto di IVA, spese di tratte e di imballo, al lordo di eventuali sconti concessi all'acquirente a qualsiasi titolo. L'assicurazione è valida sia per le spedizioni in export che in import purché fatturati in Italia.

Il rimborso avverrà solo ed esclusivamente dietro presentazione della documentazione attestante il valore della merce (fattura di vendita o, in mancanza di questa, listino prezzi; fattura di acquisto; fattura di riparazione; ecc.). Eventuali risarcimenti di danni verranno liquidati al netto della franchigia prevista dalla polizza stipulata dalla WORLD CARGO con la Compagnia di propria fiducia vigente al momento della spedizione o prevista dalle polizze assicurative in materia di trasporti. La liquidazione del danno avverrà in base al criterio della proporzionale qualora la merce sia assicurata per un valore inferiore a quello reale, come previsto dall'art. 1907 del Codice Civile.

WORLD CARGO esaminata la documentazione del sinistro e ritenuta la esauriente ai fini della definizione, provvederà ad informarvi sulle modalità e l'ammontare della liquidazione.

Qualora la spedizione risulti già coperta da altra polizza di assicurazione non stipulata da WORLD CARGO per ordine e conto del Cliente, la nostra Società resta a disposizione della Compagnia che ha assicurato il trasporto per l'eventuale rivalsa, se fondata, nei limiti previsti dall'art. 1696 c.c.

In virtù di quanto sopra WORLD CARGO, direttamente o tramite la propria compagnia di assicurazione, si impegna a risarcire tutti i danni diretti nei limiti sopra riportati.

Non si accettano compensazioni di note di addebito con fatture WORLD CARGO, se non espressamente autorizzate. Il servizio di assicurazione non è disponibile per alcune tipologie di merci. Contattare pertanto il nostro Customer Service per tutte le informazioni necessarie.

## 16. Reclami inoltrati da terze parti

Vi impegnate nei nostri confronti a non permettere ad alcun'altra persona che abbia un interesse nella spedizione di avanzare un reclamo od intentare un'azione nei nostri confronti in relazione al trasporto, anche laddove fossimo stati negligenti od in difetto e se un reclamo od un'azione è intentata, ci indennizzerete delle conseguenze del reclamo o dell'azione e dei costi e delle spese che affronteremo per tutelarci.

## 17. Procedura di reclamo

**17.1** Se desiderate inoltrare un reclamo per una spedizione smarrita, danneggiata od oggetto di ritardo, dovete conformarvi alle disposizioni di legge nazionale od ogni convenzione internazionale applicabile secondo la seguente procedura; in caso contrario ci riserviamo il diritto di respingere il reclamo. In particolare, dovete effettuare una comunicazione in forma scritta entro:

a) 8 giorni di calendario dal ricevimento della spedizione se il trasporto della vostra spedizione è effettuato in ambito domestico, in caso di danneggiamento o mancanza della merce non riscontrabili al momento della consegna;

b) 7 giorni di calendario dal ricevimento della spedizione se il trasporto della vostra spedizione è effettuato via terra, entro, verso o da un paese firmatario della Convenzione sul contratto per il trasporto Internazionale di merci su strada 1956 (CMR);

c) 21 giorni di calendario dal ricevimento della spedizione se il trasporto della vostra spedizione è effettuato via aerea, entro, verso o da un paese firmatario della Convenzione di Varsavia (1929) (così come emendata nel tempo, se applicabile), o della Convenzione di Montreal (1999) (così come emendata nel tempo, se applicabile), a seconda della normativa obbligatoriamente





applicabile.

**17.2** Successivamente alla prima segnalazione, e non oltre i termini di prescrizione previsti dalla legge o dalle convenzioni applicabili, dovete documentare il vostro reclamo inviandoci tutte le informazioni rilevanti relative alla spedizione ed allo smarrimento, al danneggiamento od al ritardo patito. Non siamo obbligati ad agire su alcun reclamo fintanto che il nolo da trasporto dovutoci non sia stato pagato, né avete il diritto di dedurre l'importo del vostro reclamo dal nolo da trasporto dovutoci.

Considereremo la spedizione consegnata in buone condizioni a meno che il destinatario abbia apposto riserva specifica di danneggiamento o mancanza sul nostro documento di consegna al momento del ritiro della spedizione. Al fine di poter prendere in considerazione un reclamo per danneggiamento, il contenuto della vostra spedizione e l'imballo originario devono essere messi a nostra disposizione per l'ispezione.

Fatto salvo quanto diversamente previsto da ogni convenzione e/o legge applicabile, il vostro diritto di presentare reclamo per danni nei nostri confronti si estinguerà a meno che un'azione sia intentata innanzi ad un tribunale di giustizia entro 1 anno dalla data di consegna della spedizione o dalla data nella quale la spedizione avrebbe dovuto essere consegnata o dalla data nella quale il trasporto si è concluso.

## 18. Tariffe e Pagamenti

**18.1** Salvo diverso accordo scritto in deroga, vi impegnate a corrisponderci i noli per il trasporto della spedizione tra i luoghi precisati sulla lettera di vettura, consignment note / contratto di trasporto ed ogni imposta di valore aggiunto sul trasporto entro 7 giorni dalla data di emissione della nostra fattura. Rinunciate ad ogni vostro diritto di respingere le nostre fatture laddove non procediate alla contestazione delle stesse per iscritto entro 7 giorni dalla data di fatturazione. I nostri noli da trasporto sono calcolati in accordo alle tariffe applicabili alla vostra spedizione così come illustrato nel presente contratto o nei correnti tariffari. Possiamo controllare il peso e/o il volume della vostra spedizione e laddove riscontrassimo una discrepanza tra il peso da voi dichiarato e/o il volume, accettate che il peso e/o volume da noi determinato possa essere utilizzato ai fini del nostro calcolo. Come di prassi, ogni tassa di importazione, di valore aggiunto sulle merci e ogni altro tributo sulla spedizione nel paese di destino dovrà essere a noi corrisposta dal destinatario dietro consegna della spedizione e se il destinatario rifiuta di pagare, accettate di corrispondere voi l'intero ammontare di tali importi entro 7 giorni dalla ricezione della notifica che vi inoltreremo in merito al mancato pagamento da parte del destinatario. Accettate di corrispondere tutti i costi ragionevoli e propri da noi sostenuti per la riscossione delle fatture non pagate entro sette giorni dalla data della fattura.

**18.2** Le tariffe in vigore applicabili alle spedizioni sono disponibili a semplice richiesta presso ogni nostro ufficio presente nel paese di fatturazione della spedizione. L'importo che addebitiamo può riguardare o il peso effettivo della spedizione o quello volumetrico a seconda di quello che risulti essere maggiore ed il peso volumetrico è calcolato sulla base dell'equazione di conversione volumetrica illustrata nel nostro tariffario, così come al presente contratto.

**18.3** Le tariffe di consegna porta a porta illustrate nel nostro tariffario corrente includono disposizioni per le normali formalità di sdoganamento e ci riserviamo il diritto di addebitare un importo ulteriore





laddove il dispendio di tempo per l'espletamento delle formalità di sdoganamento richieda un lavoro eccessivo al fine di permetterci la consegna della vostra spedizione al destinatario. Importi ulteriori, pertanto, potranno essere addebitati in alcuni paesi per le complesse attività di sdoganamento e queste includono, ma non sono limitate a, spedizioni che richiedono:

- (i) dichiarazioni formali doganali d'entrata che coinvolgono più di tre differenti beni.
- (ii) vincoli doganali o necessità di consegnare merci poste sotto vincolo doganale.
- (iii) agevolazioni provvisorie di importazione
- (iv) sdoganamento che coinvolga anche un dipartimento governativo oltre all'autorità di dogana.

In alcuni paesi possiamo anticipare dei pagamenti relativi ad oneri di importazione, tasse, penali od a registrazione di vincoli per conto dell'importatore e laddove tale servizio aggiuntivo venga fornito, al destinatario verrà addebitata una tassa amministrativa locale e voi sarete responsabili della corresponsione della medesima qualora il destinatario non adempia.

**18.4** Potete fornirci speciali istruzioni di fatturazione o concordare con il destinatario della spedizione od altra terza parte che questi paghino i nostri noli e/o ogni dazio, tassa, penale, vincolo, accertamento, spesa, supplemento e multa imposta o nella quale siamo incorsi in relazione alla spedizione. Se il destinatario o la terza parte rifiutano di corrispondere i nostri noli da trasporto o di rimborsarci ciascuno dei sopra richiamati costi, vi impegnate a corrispondere tali importi entro 7 giorni dalla nostra notifica del rifiuto di pagamento.

**18.5** La nostra fattura non include una copia della Prova di Consegna (POD), né alcun altro documento aggiuntivo.

**18.6** Le nostre fatture devono essere soddisfatte nella forma monetaria indicata nella fattura stessa od altrimenti nella moneta locale, ma a fronte del tasso di cambio da noi fornito.

**18.7** Godiamo di un diritto generale di ritenzione su tutte le vostre spedizioni in nostro possesso in ogni momento, che ci dà il diritto di vendere il contenuto e tenere i proventi della vendita in compensazione di ogni somma che potrebbe esserci da voi dovuta per precedenti spedizioni trasportate o consegnate.

**18.8** Vi impegnate a corrispondere l'importo relativo alle prestazioni WORLD CARGO regolate dalle presenti condizioni entro i termini convenuti. Il ritardo nei pagamenti potrà comportare l'applicazione di interessi moratori ai sensi del D.Lgs. 231/02 e successive modifiche. Sottoscrivendo la presente offerta acconsentite sin da ora, in caso di insolvenza totale o parziale nel pagamento delle fatture da noli derivanti dal presente accordo, non dipendente da eventi di forza maggiore e fatti salvi i casi previsti dalla legge, che WORLD CARGO sospenda il servizio a tariffa agevolata fino alla cessazione dello stato di insolvenza medesimo. Durante l'eventuale periodo di sospensione la WORLD CARGO si riserva di accettare da voi, esclusivamente, eventuali spedizioni in porto franco con pagamento a tariffa piena. E' altresì facoltà di WORLD CARGO risolvere il presente accordo in qualsiasi momento, mediante invio di raccomandata a.r., nel caso il pagamento dovuto non venga effettuato entro 30 giorni successivi alla data ultima prevista per il pagamento, fatti salvi i casi di forza maggiore. E' fatto comunque salvo il diritto di WORLD CARGO di procedere al recupero dei





crediti da noli nei tempi e nei modi previsti dalla legge, salvo il diritto al maggior danno.

**18.9** Nelle operazioni di incasso di eventuali contrassegni affidati alla WORLD CARGO, qualora questi vengano pagati tramite assegni bancari, sia intestati a voi sia a WORLD CARGO, la stessa sarà tenuta esclusivamente al controllo sulla correttezza dell'intestazione e dell'importo dell'assegno emesso, nonché sulla presenza della firma. Relativamente a quest'ultima, WORLD CARGO non assumerà tuttavia alcun obbligo di verifica sulla autenticità della stessa, né sarà tenuta a controllarne la corrispondenza all'emittente o a verificare che sia stata siglata da persona dotata del potere di firma.

Pertanto, WORLD CARGO sarà tenuta a verificare la corrispondenza tra le istruzioni ricevute ed i dati presenti sull'assegno relativi unicamente a intestazione, importo e firma nei limiti di cui sopra. Voi vi impegnate contestualmente a manlevare WORLD CARGO da ogni conseguenza e da tutti i danni diretti ed indiretti che possano derivare alla stessa da qualsiasi problematica sorga relativamente all'incasso degli assegni medesimi. Vi impegnate contestualmente a manlevare WORLD CARGO da ogni ulteriore problematica che dovesse sorgere relativamente ad ogni altro aspetto di erronea compilazione dell'assegno riconducibile all'emittente, fatti salvi i controlli di cui sopra.

Autorizzate inoltre WORLD CARGO a trattenere le somme percepite dalla medesima a titolo di contrassegno in relazione alle spedizioni di volta in volta effettuate, in compensazione parziale e/o totale delle somme scaturite dalle fatture di volta in volta emesse per trasporti erogati a vostro favore; la presente clausola opererà solo qualora voi risultaste, per qualsiasi ragione, insolventi (intendendosi l'insolvenza verificatasi nel caso di mancato pagamento entro 30 giorni successivi alla data ultima prevista per il medesimo dalla fattura) nei confronti delle fatture emesse da WORLD CARGO alle scadenze contrattualmente pattuite. Le trattenute da parte WORLD CARGO terranno conto di eventuali contestazioni già aperte su fatture pregresse e saranno pertanto effettuate al netto delle medesime, fino alla definizione della controversia eventualmente pendente.

## **19. Ritiri Consegne e Giacenze**

WORLD CARGO garantisce che, qualora sorga un qualsiasi impedimento alla riconsegna, provvederà ad informare il mittente secondo il disposto dell'art. 1690 c.c. Il Mittente è tenuto a comunicare tempestivamente in forma scritta, alla Filiale competente, disposizioni attuabili inerenti alla riconsegna delle spedizioni. Qualora non sia pervenuta alcuna disposizione scritta, WORLD CARGO si riserva il diritto di ritornare le spedizioni al mittente addebitandone i relativi costi, entro 30 gg dall'emissione dell'avviso di giacenza stesso. In tal caso tutte le spese e gli oneri relativi al trasporto ed alla giacenza saranno a carico esclusivo del Mittente, con facoltà di applicazione del disposto di cui all'art. 1690 c. c. u.c.

Qualora il Mittente non intenda ottemperare ai relativi costi, WORLD CARGO potrà esercitare, ferma comunque l'esperibilità delle usuali azioni giudiziarie a tutela del proprio credito, il diritto di ritenzione secondo le disposizioni di cui agli artt. 2756-2761 c. c. anche procedendo al deposito ed alla vendita della merce.

Decorso un anno dalla giacenza, in ogni caso, il Mittente che non abbia ottemperato al pagamento dei crediti a suo carico, rinuncia comunque con la firma del presente contratto, ad ogni diritto sulla medesima, che passerà nella piena disponibilità di WORLD CARGO anche per scopi di beneficenza a favore di enti Nazionali o Internazionali, Istituti o Fondazioni.





## 20. Indennità rispetto al personale impiegato (qualora applicabile)

Accettate di risarcirci e tenerci indenni da ogni costo, reclamo, responsabilità e domande di qualsivoglia natura derivanti direttamente o indirettamente da personale in mobilità reimpiegato o trasferimento di ogni impiegato o precedente vostro impiegato o di ogni fornitore o precedente vostro fornitore o di ogni terza parte che possa in qualsiasi modo derivare dalla relazione commerciale tra noi intercorrente inclusa, ma non limitata, ogni responsabilità nascente dalla Direttiva della Comunità Europea sui Diritti Acquisiti (77/187/ EEC, così come emendata dalla Direttiva 2001/23/EC) o da legislazione nazionale implementata conseguentemente o da ogni altra legge applicabile sull'impiego.

## 21. Normative applicabili

- 21.1** Nel caso qualche termine o condizione del presente accordo sia dichiarato invalido od inapplicabile, tale determinazione non pregiudicherà le altre disposizioni del presente contratto di trasporto che resterà in vigore per il rimanente.
- 21.2** Controversie nascenti dal presente contratto di trasporto o ad esso connesse, saranno soggette alle leggi ed alle Corti Italiane.
- 21.3** Per tutto quanto qui non espressamente pattuito, si fa rinvio e si intendono valide le Condizioni Generali – Confetra praticate da tutti i Corrieri e dagli Spedizionieri Italiani depositate presso le C.C.I.A.A. nazionali il 07.01.1997, nonché la normativa del codice civile regolante la materia di trasporto.

## 22. Foro competente

Per qualsiasi controversia relativa ai rapporti di trasporto intercorrenti tra le parti, è esclusivamente competente il Foro di Roma con espressa esclusione di quelli previsti dalla legge in via alternativa.

## 23. Informativa Privacy

ART. 13 D.LGS 196/03 “CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI”

I vostri dati sono trattati per la finalità di esecuzione del contratto e di informazione commerciale; il conferimento dei dati è facoltativo, ma un vostro eventuale rifiuto comporterebbe l'impossibilità di instaurare rapporti commerciali con WORLD CARGO Srl : il vostro indirizzo di posta elettronica (qualora indicato) verrà utilizzato per l'invio di informazioni commerciali relative ai nostri prodotti e / o Servizi; i vostri dati saranno trattati con modalità manuali, informatiche e/o telematiche, potranno essere comunicati alla WORLD CARGO, in Italia e all'estero e non saranno oggetto di diffusione. Potranno venire a conoscenza dei vostri dati i responsabili del trattamento (interni ed esterni indicati di seguito) e le categorie di incaricati del trattamento. Potrete rivolgervi (anche telefonicamente al n. 06.65029134) presso il titolare del trattamento per verificare i vostri dati e farli integrare, aggiornare o rettificare e/o per esercitare gli altri diritti previsti dall'art. 7 del D. lgs. 196/ 03. In particolare potrete opporvi in ogni momento, sempre attraverso il Servizio Privacy, al trattamento delle vostre coordinate di posta elettronica a fini di vendita diretta o di marketing. Vi informiamo che il titolare del trattamento dei dati è WORLD CARGO con sede in Via del Fosso della Magliana 12 - 00148 Roma - Responsabile del Trattamento il Commercial Director, domiciliato per la carica presso la sede del

**WORLD CARGO**



UNI-EN ISO 9001 - Vision

titolare.

